

Quotidiano: [Corriere del Ticino](#)

Del: 29.09.2017

Pagina: pag. 30 sezione Economia

Ningbo **Il Ticino in vetrina** **fra gli imprenditori cinesi**

■ Negli scorsi giorni oltre 200 imprenditori familiari provenienti da Cina, Italia e Svizzera si sono incontrati insieme a ricercatori e professori universitari nella città di Ningbo, in Cina, per partecipare alla prima edizione del «China - Italy - Ticino Family Business Cooperation Forum». Oltre alle numerose autorità governative locali al Forum hanno partecipato Killias Zillweger, console del Consolato generale svizzero a Shanghai e Simona Lodolo, manager rappresentante del locale Consolato Italiano.

Alla conferenza sono intervenuti imprenditori Ticinesi che hanno raccontato le loro esperienze in merito alle problematiche successorie e alla presenza delle loro aziende in Cina. Mir-

ko Audemars, rappresentante dell'Associazione delle Imprese familiari Ticino (AIF) nonché direttore generale della R. Audemars SA, ha firmato un accordo strategico di collaborazione con l'Associazione delle imprese locali al fine di promuovere sempre più la cooperazione fra le associazioni dei due Paesi.

L'evento è stato seguito in diretta streaming da 177.486 persone. La Città di Lugano, per il tramite di AIF Ticino e insieme all'Università della Svizzera italiana, hanno avuto la possibilità di rivolgersi ai presenti durante il dibattito presentando il ruolo della Città quale piattaforma di promozione di scambi commerciali e culturali con la Cina.

Portale web: [Giornale del Ticino](#)

Del: 29.09.2017

Pagina: Home - Economia

il Giornale *del* Ticino

Publicata su *Il Giornale del Ticino* (<http://www.giornaledelticino.ch>)

[Home](#) > [PDF Printer-friendly](#) > PDF Printer-friendly

Imprese familiari, un asse di cooperazione tra Ticino e Cina

29.09.2017 - 09:46

Notizia Ordinaria



Un accordo strategico per il lavoro comune tra omologhe associazioni di Ticino e Cina, con la firma di Mirko Audemars rappresentante dell'Associazione imprese familiari Ticino-Aif?, tra i punti qualificanti della recente trasferta compiuta da un gruppo di imprenditori ticinesi a Ningbo (Cina) per la prima edizione del ?China-Italy-Ticino family business cooperation forum?. Oltre 200 gli operatori dell'economia incontratisi con ricercatori e docenti universitari, con il supporto di Airaldo Piva (per l'organizzazione), Killias Zillweger (console svizzero a Shanghai) e Simona Lodolo (rappresentante del Consolato italiano). Utile l'occasione anche per proporre Lugano come piattaforma di promozione degli scambi commerciali e culturali con la Cina oltre che per la presentazione del convegno ?Global step summit? in programma sulle rive del Ceresio da martedì 7 a sabato 11 novembre. Nell'immagine, Mirko Audemars alla firma dell'accordo di cooperazione.

[Economia](#) ^[1]

URL di origine: <http://www.giornaledelticino.ch/39900/impres-familiari-un-asse-di-cooperazione-tra-ticino-e-cina>

Links:

[1] <http://www.giornaledelticino.ch/argomenti/economia>

Portale web: [Ticino On Line](#)

Del: 28.09.2017

Pagina: Home - Attualità



28/9/2017 8:5

CANTONE

Anche dal Ticino imprese familiari in Cina per il Forum internazionale



LUGANO - Il 17 settembre oltre 200 imprenditori familiari provenienti da Cina, Italia e Svizzera, grazie al contributo organizzativo del Dottor Airaldo Piva, si sono incontrati insieme a ricercatori e professori universitari nella città di Ningbo, per partecipare alla prima edizione del "China- Italy - Ticino Family Business Cooperation Forum".

Oltre alle numerose autorità governative locali al Forum hanno partecipato Killias Zillweger, Console del Consolato Generale Svizzero a Shanghai e Simona Lodolo manager rappresentante del locale Consolato Italiano.

Alla conferenza sono intervenuti imprenditori Ticinesi che hanno raccontato le loro esperienze in merito alle problematiche successorie e alla presenza delle loro aziende in Cina. Mirko Audemars, rappresentante dell'Associazione delle Imprese Familiari Ticino (AIF) nonché Direttore Generale della R. Audemars SA, ha firmato un accordo strategico di collaborazione con l'Associazione delle imprese locali al fine di promuovere sempre più la cooperazione fra le associazioni dei due paesi. L'evento è stato seguito in diretta streaming da 177.486 persone.

La Città di Lugano, per il tramite di AIF Ticino e insieme all'Università della Svizzera Italiana, rappresentata dal Professor Gianluca Colombo, hanno avuto la possibilità di rivolgersi ai presenti durante il dibattito presentando il ruolo della Città quale piattaforma di promozione di scambi commerciali e culturali con la Cina. E' stata questa l'occasione per invitare tutti i presenti a partecipare al simposio del GLOBAL STEP SUMMIT che si terrà il 7-11 novembre 2017 a Lugano.




Articolo di D.M.


30.09.2017 06:29:09 - <http://www.tio.ch/News/Ticino/Attualita/1166542/Anche-dal-Ticino-imprese-familiari-in-Cina-per-il-Forum-internazionale>

Portale web: [Ticino Today](#)


Del: 29.09.2017

Pagina: Home


Home Sezioni ▾ Rubriche ▾ Profilo utente   




I panda fanno impazzire l'inserviente



Dalla Germania i rifugiati vanno in Svizzera




Enrico Mentana va dai fascisti a discutere



Il Mattino: "Harry Potter Vitta ha toppato alla grande"

[Altre notizie >](#)


SCHEGGE



Bixio fa il maestro di cerimonia per il ministro degli Esteri


SCHEGGE

MALLEUS MALEFICARUM




Con la votazione sulla civica mi sale il nazismo - Per una critica agli


Anche dal Ticino imprese familiari in Cina per partecipare al Forum internazionale

© Settembre 29, 2017 - 09:00  Posted in: **SPAZIO APERTO**

Pubblichiamo il seguente comunicato dell'Associazione delle Imprese Familiari Ticino (AIF Ticino).




中國 寧波
Ningbo China
2017. 9. 17




Il giorno 17 settembre oltre 200 imprenditori familiari provenienti da Cina, Italia e Svizzera, grazie al contributo organizzativo del Dottor Airaldo Piva, si sono incontrati insieme a ricercatori e professori universitari nella città di Ningbo, per partecipare alla prima edizione del "China- Italy - Ticino Family Business Cooperation Forum". Oltre alle numerose autorità governative locali al Forum hanno partecipato Killias Zillweger, Console del Consolato Generale Svizzero a Shanghai e Simona Lodolo manager rappresentante del locale Consolato italiano.

Alla conferenza sono intervenuti imprenditori Ticinesi che hanno raccontato le loro esperienze in merito alle problematiche successorie e alla presenza delle loro aziende in Cina. Mirko Audemars, rappresentante dell'Associazione delle Imprese Familiari Ticino (AIF) nonché Direttore Generale della R. Audemars SA, ha firmato un accordo strategico di collaborazione con l'Associazione delle imprese locali al fine di promuovere sempre più la cooperazione fra le associazioni dei due paesi. L'evento è stato seguito in diretta streaming da 177.486 persone.


La Città di Lugano, per il tramite di AIF Ticino e insieme all'Università della Svizzera Italiana, rappresentata dal Professor Gianluca Colombo, hanno avuto la possibilità di rivolgersi ai presenti durante il dibattito presentando il ruolo della Città quale piattaforma di promozione di scambi commerciali e culturali con la Cina. E' stata questa l'occasione




"La legge svizzera prevede l'indulgenza"




La tassa d'entrata per frontaliere non può essere liquidata per partito preso e senza i necessari approfondimenti




Vitta visita il Riso Gallo e i Fratelli Puricelli




Anche dal Ticino imprese familiari in Cina per partecipare al Forum internazionale



Franco Cello non ci sarà: "il Ticino inizia ad Airolo"



MIFID-2 e accesso ai mercati finanziari di Italia e Francia: non ostacolare l'offerta di prestazioni alla clientela privata



Officine di Bellinzona: interrogazione di Marina Carobbio al

Portale web: ETiCinforma

Del: 28.09.2017

Pagina: Home

ETiCinforma
VI RACCONTIAMO IL BELLO DEL TICINO
Fare **GIORNALISMO** è una questione di **CUORE**

ETC ASSICURAZIONI

ETC NEWS EVENTI CULTURA SAPORI TURISMO DIVERSI PREVIDENZA SENSIBILITÀ NOS MANGEE Search...

ef e i gruppi di carnevale che hanno cucinato in Piazza Grande a Locarno. Anche RiGnam di Faldo tra i partecipanti. Lugano in cattedra alla Valascia e vitt

Le ultime news di ETiCinforma.ch

Anche dal Ticino imprese familiari in Cina per partecipare al Forum internazionale

RBoss • Set 28, 2017

Lugano (CH) - Ningbo (Cina) 25.09.2017

Il giorno 17 settembre oltre 200 imprenditori familiari provenienti da Cina, Italia e Svizzera, grazie al contributo organizzativo del Dottor Aivaldo Piva, si sono incontrati insieme a ricercatori e professori universitari nella città di Ningbo, per partecipare alla prima edizione del "China- Italy - Ticino Family Business Cooperation Forum".

Oltre alle numerose autorità governative locali al Forum hanno partecipato Killias Zillweger, Console del Consolato Generale Svizzero a Shanghai e Simona Lodolo manager rappresentante del locale Consolato Italiano.

Alla conferenza sono intervenuti imprenditori Ticinesi che hanno raccontato le loro esperienze in merito alle problematiche successorie e alla presenza delle loro aziende in Cina. Mirko Audemars, rappresentante dell'Associazione delle Imprese Familiari Ticino (AIF) nonché Direttore Generale della R. Audemars SA, ha firmato un accordo strategico di collaborazione con l'Associazione delle imprese locali al fine di promuovere sempre più la cooperazione fra le associazioni dei due paesi. L'evento è stato seguito in diretta streaming da 177.486 persone.

La Città di Lugano, per il tramite di AIF Ticino e insieme all'Università della Svizzera Italiana, rappresentata dal Professor Gianluca Colombo, hanno avuto la possibilità di rivolgersi ai presenti durante il dibattito presentando il ruolo della Città quale piattaforma di promozione di scambi commerciali e culturali con la Cina. È stata questa l'occasione per invitare tutti i presenti a partecipare al simposio del GLOBAL STEP SUMMIT che si terrà il 7-11 novembre 2017 a Lugano.

Web Info:
1° China - Italy - Ticino family enterprises cooperation forum
AIF Ticino: www.aifticino.com
STEP SUMMIT 2017: www.globalstepsummit.com

中意瑞家族企业合作论坛 China Italy Ticino Family Business Cooperation Forum



China-Italy-Ticino Family Business Cooperation Forum

China-Italy-Ticino Family Business Cooperation Forum Held in Ningbo

By Li Yiwen Gu Xin

Nearly 200 family business leaders from China, Italy and Switzerland, experts, scholars and “Ningbo Enterprise Successors Union” met in Jiangbei District of Ningbo City on September 17 to attend the first China Italy Ticino Family Business Cooperation Forum.

The Italian and Swiss Family Enterprises Associations were invited to participate in the forum, Zambon Pharmaceutical Group, the SOL Energy and Medical Technology Group and the Swiss CIB Bank. Moreover, 20 representatives of nine other family enterprises joined the forum. It is the first time for Ningbo to have so many international family business leaders as guests, and for the city entrepreneurs to have such an opportunity for exchange and the chance to discuss, from multiple views, the family business innovation and entrepreneurship and to explore the prosperity of family business and ways of inheritance. As an important part of Ningbo private economy, Ningbo family business was born early and strong in the manufacturing industry. Among more than 20 million industrial enterprises in the city, more than 90% are family business. Apart from giving birth to

many domestic and global "excellences", these family industries have irreplaceably contributed to Ningbo's economy.

With the economic development entering the new situation, family enterprises are joining the opening reforms of the country. They're facing challenges brought by development and transformation, but also the problem of intergenerational heritage. The majority of family businesses have followed the economic development mobilizing power of the whole society to help them with the introduction of talents, standardize governance, manage intergenerational transmission and other key issues, to make Ningbo's economic transformation stable and sustainable.

From a global perspective, Italian and Swiss family businesses have a long history and good governance structure. Some family businesses survived for hundreds of years throughout the chaos of war, political troubles and economic changes, and they still have a strong development potential. Currently, world's top 9 of the 20 most ancient family businesses are from Italy and Switzerland. These have a lean product, high-end brand

and a long history and heritage of national cultural spirit, experience that could give a great contribution to the promotion of regional economic development and knowledge of Ningbo's family businesses.

Representatives from China, Italy and Switzerland were invited to give lectures during the forum. Professor Guido Corbetta from Bocconi University of Milan and head of the Italian Family Enterprises Management Course gave a speech on "A hundred years heritage of Italian family enterprises - brand and craftsman spirit". Professor Gianluca Columbus, who teaches at the Swiss USI University and is also Dean of AMC School of Management, gave a lecture titled "Inheritance of Swiss Family Enterprises for one hundred years - Wealth Management of Family Enterprises". Professor Chen Ling, Dean of Zhejiang University Institute for Entrepreneurs, spoke on China's Family Enterprises towards a hundred years.

The forum also carried the theme "Heritage Dialogue between China and the West, to Build a lasting foundation". Distinguished guests were invited to attend, including Ms. Elena Zambon, President of Italian Family Enterprise Association, Chairman of Zambon Pharmaceutical Group and Mr. Mirko Audemars, General Manager of Audemars Group and the entrepreneurs of Ningbo Enterprise Successors Union. Furthermore, in order to further promote the cooperation between China, Italy and Switzerland, Ningbo International Talents Exchange Association and Ningbo Enterprise Successors Union signed a strategic cooperation agreement with Italian and Swiss Family

Business Associations. Participating Italian and Swiss companies also promoted their projects. In the evening, the local venture capital institutions in Ningbo and the entrepreneurs of our city and the foreign guests conducted a dialogue and exchange in the form of salon. The forum live webcast click rate surpassed 170,000 at that day.

In recent years, supported by the State Administration of Foreign Experts Affairs, Ningbo Administration of Foreign Experts Affairs set up a series of market intelligence service platform. This forum set up a platform of Italian and Swiss family business exchanges and cooperation to help Ningbo family enterprises learn advanced management concept, and help Italian and Swiss family businesses to gain a better understanding of Ningbo. Creating conditions suitable for talent, project and investment cooperation is very important in attracting Italy and Swiss enterprises to stay here and invest in Ningbo and enter the Chinese market. Through sincere and pragmatic cooperation, the forum will become a beautiful business card to promote friendly exchanges between China, Italy and Switzerland. Next time, this event will be taken as an opportunity to actively build and normalize cooperation mechanisms between the three family business associations, attract more well-known international family enterprises to participate in the forum, so that the forum can become a service enterprise brand activities in Ningbo, boosting the city's vast number of private enterprises, especially small and medium-sized enterprises in transition and upgrading. **1**



Signing Ceremony